

# FIAT



## **Panda Manuale Utente Completo Sistema Multimediale CarPlay/Android Auto 7 Pollici**

STELLANTIS

[www.stellantisinfotainment.com](http://www.stellantisinfotainment.com)

ITALIANO

## Contenuti

INTRODUZIONE .....	- 3 -
SUGGERIMENTI, COMANDI ED INFORMAZIONI GENERALI .....	- 4 -
FUNZIONI GENERALI .....	- 8 -
INFORMAZIONI GENERALI .....	- 12 -
MODALITÀ RADIO .....	- 13 -
MODALITÀ MEDIA .....	- 16 -
MODALITÀ TELEFONO .....	- 20 -
ANDROID AUTO e APPLE CARPLAY .....	- 29 -
MODALITÀ HYBRID .....	- 32 -
IMPOSTAZIONI .....	- 34 -
OMOLOGAZIONE .....	- 44 -
VALORI TECNICI .....	- 45 -

## **INTRODUZIONE**

L'impianto audio del veicolo è progettato per adattarsi alle caratteristiche dell'abitacolo, ed in particolare all'aspetto del pannello frontale.

Le istruzioni per l'uso sono riportate in seguito; si consiglia di leggerle attentamente e di tenerle sempre a portata di mano (ad esempio nel vano portaoggetti).

Il sistema di informazione ed intrattenimento è installato per garantire un facile accesso al guidatore ed al passeggero. I comandi possono essere rapidamente individuati dal display grafico sulla parte anteriore, rendendo il dispositivo facile da usare.

Per aumentare la protezione contro i furti, il sistema dispone di un sistema di protezione che ne consente l'utilizzo solo sul veicolo originariamente montato.

## **SUGGERIMENTI, COMANDI ED INFORMAZIONI GENERALI**

### **SICUREZZA STRADALE**

Imparare ad utilizzare le varie funzioni di sistema prima di avviare il veicolo. Leggere attentamente le istruzioni di sistema prima dell'uso.

#### **AVVERTENZE**

Un volume troppo elevato può essere pericoloso. Regolare il volume in modo da poter sentire i rumori di sottofondo (ad es. clacson, sirene delle ambulanze ecc.)

### **CONDIZIONI DI RICEZIONE**

Le condizioni di ricezione cambiano costantemente durante la guida. La ricezione può essere disturbata dalla presenza di montagne, edifici o ponti, oppure quando si è lontani dall'emittente.

#### **ATTENZIONE**

Gli annunci sul traffico e gli annunci DAB sono trasmessi ad un volume più elevato del volume corrente.

## **CURA E MANUTENZIONE**

Applicare le seguenti precauzioni per garantire la piena operatività del sistema:

- Lo schermo è sensibile a graffi, liquidi e detergenti. Non deve entrare in contatto con oggetti appuntiti o rigidi che potrebbero danneggiarne la superficie. Non premere sullo schermo durante la pulizia.
- Impedire l'ingresso di liquidi nell'impianto per non rischiare di danneggiare irreparabilmente il sistema.

### **IMPORTANTE:**

Pulire il pannello frontale e lo schermo solo con un panno morbido, pulito, asciutto ed antistatico. I prodotti per la pulizia e la lucidatura possono danneggiare la superficie. Non utilizzare alcool o prodotti simili per pulire il pannello o lo schermo e assicurarsi che il sistema sia in modalità OFF durante le operazioni di pulizia.

## **DISPOSITIVI MULTIMEDIALI: FILE E FORMATI AUDIO SUPPORTATI**

Per le schede di memoria (USB) ed i lettori multimediali portatili (iPod), il sistema è in grado di riprodurre file con le seguenti estensioni e formati:

- .mp3 (8 – 320 kbps)
- .wma (8 – 320 kbps)
- .wav
- .flac
- .alac

- .ogg
- .m4a

Per tutte le sorgenti (USB, iPod e Bluetooth®), il sistema può riprodurre le playlist con i seguenti formati:

- .m3u
- .pls
- .wpl

Per le sorgenti USB il sistema può riprodurre video con le seguenti estensioni e formati:

- .mp4
- .dat
- .avi
- .m4v
- .mov
- .mkv

Per le sorgenti USB, il sistema può visualizzare le immagini con le seguenti estensioni e formati:

- .jpeg
- .jpg
- .png

Tipo di dati	Limite dimensione massima dei file
Immagine	32 MB
Video	4 GB
Audio	256 MB

### AVVERTENZE

Guidare SEMPRE in sicurezza tenendo le mani sul volante. L'uso delle funzioni del sistema multimediale del veicolo è sotto la sua responsabilità e ne assume i relativi rischi. Utilizzare il sistema multimediale solo in condizioni di sicurezza. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare un incidente con lesioni gravi o morte.

**NOTA:** I suffissi dei nomi dei file possono essere scritti in maiuscolo oppure in minuscolo. Per le sorgenti USB, il sistema può visualizzare le immagini con le seguenti estensioni e formati:

- .JPEG
- .JPG
- .PNG

**NOTA:** Il sistema supporta dispositivi USB formattati FAT16, FAT32, ex FAT. Il sistema non supporta dispositivi con capacità superiore a 128 GB.

# FUNZIONI GENERALI

## COMANDI SUL PANNELLO FRONTALE



## TABELLA RIASSUNTIVA COMANDI PANNELLO FRONTALE

Tasto	Funzioni	Modalità
RADIO	Passaggio all'ultima sorgente radio ascoltata FM/AM/DAB	Pressione breve del tasto
MEDIA	Passaggio all'ambiente Media e selezione della sorgente Multimediale (USB/iPod/Bluetooth® Audio)	Pressione breve del tasto
HYBRID	Passaggio all'interfaccia ibrida	Pressione breve del tasto
PHONE	Passaggio all'interfaccia del telefono (se CarPlay o Android Auto sono attivi, selezione dell'interfaccia CarPlay o Android Auto del telefono)	Pressione breve del tasto
 HOME	Passaggio al menù principale e accensione	Pressione breve del tasto
	Spegnimento	Pressione lunga del tasto
	Regolazione del volume	Rotazione sinistra/destra della manopola
	Conferma dell'opzione visualizzata	Pressione breve del tasto
	Ricerca manuale della stazione radio / scorrimento e selezione avanti e indietro durante la navigazione	Rotazione sinistra/destra della manopola

## TABELLA RIASSUNTIVA TASTI SULLO SCHERMO

Pulsante grafico	Funzione	Modalità
Radio	Accesso al menù della Radio	Pressione del pulsante grafico

Media	Accesso al menù del Media	Pressione del pulsante grafico
Telefono	Accesso al menù del Telefono	Pressione del pulsante grafico
Apple CarPlay	Accesso al menù CarPlay	Pressione del pulsante grafico
Schermo Off	Spegnimento schermo	Pressione del pulsante grafico
Ibrido	Accesso al menù Ibrido	Pressione del pulsante grafico
Impostazioni	Accesso al menù Impostazioni	Pressione del pulsante grafico
Android Auto	Accesso al menù Android Auto	Pressione del pulsante grafico

## COMANDI AL VOLANTE

I comandi per le principali funzioni del sistema sono presenti sul volante per facilitare il controllo.

L'attivazione della funzione selezionata in alcuni casi è controllata dalla durata della pressione del tasto (breve o lunga) come descritto nella seguente tabella.

### TABELLA RIASSUNTIVA COMANDI AL VOLANTE

Tasto	Funzioni	Modalità
	Accettazione di una chiamata in arrivo	Pressione breve del tasto
	Attivazione di Siri o di Google Assistance	Pressione breve del tasto
	Interazione con Siri, Apple CarPlay e Android Auto	Pressione lunga del tasto
	Rifiuto di una chiamata in arrivo Riaggancio della chiamata in corso	Pressione breve del tasto

## COMANDI AI LATI DEL VOLANTE

<b>Tasti</b>	<b>Funzioni</b>	<b>Modalità</b>
<b>Tasti 1 (lato sinistro del volante)</b>		
Tasto superiore	Ricerca della stazione radio successiva o selezione della traccia multimediale successiva disponibile.	Pressione breve del tasto
	Scansione delle frequenze più elevate fino al rilascio del tasto / Avanti rapido per le tracce multimediali.	Pressione lunga del tasto
Tasto centrale	Ad ogni pressione scorre le sorgenti DAB, FM, AM, Bluetooth® audio, USB.	Pressione breve o lunga del tasto
Tasto inferiore	Ricerca della stazione radio precedente o selezione della traccia multimediale precedente disponibile.	Pressione breve del tasto
	Scansione delle frequenze più basse fino al rilascio del tasto / Indietro veloce della traccia	Pressione lunga del tasto
<b>Tasti 2 (lato destro del volante)</b>		
Tasto superiore	Aumento singolo del volume	Pressione breve del tasto
	Aumento veloce del volume	Pressione lunga del tasto
Tasto centrale	Attivazione/Disattivazione della funzione Mute	Pressione breve o lunga del tasto
Tasto inferiore	Diminuzione singola del volume	Pressione breve del tasto
	Diminuzione veloce del volume	Pressione lunga del tasto

# **INFORMAZIONI GENERALI**

## **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO DEL SISTEMA**

Accendere e spegnere il sistema premendo il tasto/manopola  HOME.

Ruotare la manopola in senso orario per aumentare il volume della radio oppure in senso antiorario per diminuirlo. Il controllo elettronico della regolazione del volume ruota in modo continuo (360°) in entrambe le direzioni, senza posizioni di stop.

## **SCHERMATA PASSWORD**

Alla prima accensione del sistema dopo aver staccato e attaccato la batteria, sullo schermo, se necessario verrà visualizzato “Password” e si aprirà una tastiera per inserire il codice segreto. Il

codice viene fornito con la radio stampato su una carta apposita. Il codice segreto si compone di quattro cifre da 0 a 9. Dopo aver inserito le quattro cifre, premere il tasto “OK” sullo schermo; se la password inserita è corretta il sistema inizia a funzionare.

Code Card	it: Passaporto sistema audio de: Gerätepass für radio en: Audio system passport fr: Passeport radio
Code No. <input type="text"/>	<input type="text"/>
Serial No. <input type="text"/>	<input type="text"/>

Se è stata inserita una password errata, viene visualizzato il messaggio “Password errata! Attendere il timeout per riprovare.” una nuova prova di inserimento e per sapere se la password inserita è

corretta. Ogni tentativo fallito aumenta il tempo di attesa per un nuovo tentativo.

Alla scomparsa del messaggio dallo schermo, è possibile ripetere la procedura di inserimento della password.

## **INFORMAZIONI VISUALIZZATE**

Radio, Media, Telefono, Apple CarPlay, Schermo off, Ibrido, Impostazioni e Android Auto sono visualizzati sulla pagina principale.



# MODALITÀ RADIO

## DESCRIZIONE GENERALE

Premere il tasto Radio sullo schermo oppure il pulsante capacitivo RADIO per accedere alla modalità radio e per passare alle bande AM, FM e DAB.

### Volume & Mute

- Ruotare la manopola per regolare il volume. All'accensione del sistema, se il volume dell'audio risulta troppo alto, viene impostato al valore di default.

- Premere il tasto Mute per silenziare il sistema. Premere nuovamente il tasto Mute per disattivare la funzione.

### Informazioni visualizzate

Dopo aver selezionato la stazione radio desiderata, le informazioni

seguenti vengono visualizzate sullo schermo:

### FM



### AM



### DAB



**In alto:** Visualizzazione dell'elenco delle stazioni radio memorizzate (preselezioni); stazione in ascolto evidenziata.

**Al centro:** Visualizzazione del nome della stazione in ascolto e visualizzazione dei seguenti tasti;

- **◀/▶:** Ricerca della stazione radio precedente/successiva o pressione dei tasti superiore e inferiore sul lato sinistro del volante.

-  : Selezione manuale della stazione radio sulle bande FM e AM.

**In basso:** Visualizzazione dei seguenti tasti:

- Tasti “FM/AM”, “AM/DAB” e “DAB/FM” per selezionare la banda di frequenza desiderata.
- “Sfoglia”: Elenco delle stazioni DAB disponibili.
- “Stazioni”: Elenco delle stazioni radio FM disponibili.
- “Info”: Informazioni aggiuntive sulla banda FM e DAB attualmente selezionata.
- “Audio”: Accesso alla schermata "Impostazioni audio". Fare riferimento al menù “Impostazioni/Audio” per maggiori dettagli.

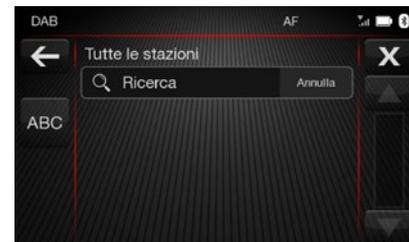
## MENÙ SFOGLIA

L’elenco di ricerca per la sorgente DAB include "Tutte le stazioni"; "Generi"; "Ensemble".



La funzione ABC permette di trovare facilmente il media desiderato in ogni elenco di ricerca.

**NOTA:** si può accedere al menù Sfoglia con una pressione breve del tasto sulla manopola  nel menù principale della radio.



Per la funzione ricerca si possono utilizzare lettere maiuscole, numeri ed altri caratteri.

Premere il tasto  o il pulsante capacitivo RADIO sullo schermo per tornare al menù Sfoglia.

## MENÙ STAZIONI

Questa opzione consente all’utente di vedere l’elenco delle stazioni.



È possibile usare il tasto  per aggiornare l'elenco.

Premere il tasto  per tornare al menù principale della radio.

### **MENÙ INFORMAZIONI**

Questa opzione consente all'utente di accedere ad informazioni dettagliate per le stazioni radio.



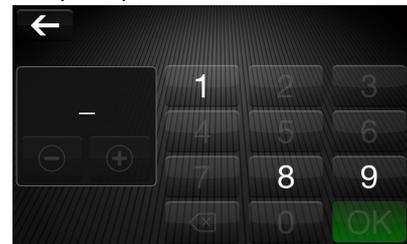
### **Impostazione preselezioni**

Le preselezioni sono disponibili per tutte le bande radio. Per memorizzare la stazione radio corrente, tenere premuto il tasto corrispondente alla preselezione desiderata fino a quando la stazione radio viene salvata.

### **Sintonizzazione della stazione radio**

Premere l'icona  per accedere al menù di sintonizzazione diretta. La tastiera grafica sullo schermo deve essere utilizzata per inserire la frequenza della stazione. In questa modalità, utilizzare i pulsanti  e  per ottimizzare la frequenza. Dopo aver inserito la frequenza desiderata, premere OK per confermare. Premere  per cancellare una cifra, se necessario,

prima di inviare la frequenza completa premendo Ok.



Premere il tasto  o il pulsante capacitivo RADIO sullo schermo per tornare al menù Radio.

# MODALITÀ MEDIA

## DESCRIZIONE GENERALE

Premere il tasto “Media” sullo schermo oppure il pulsante capacitivo MEDIA per selezionare la sorgente audio disponibile desiderata: USB e Bluetooth®.

Dopo aver selezionato la modalità Media desiderata, le informazioni seguenti vengono visualizzate sullo schermo:

### USB



### Bluetooth®



**Al centro:** Informazioni sul brano in riproduzione e sui seguenti pulsanti grafici:

- Avanzamento e durata della traccia in esecuzione.
- “Tasto riproduzione casuale”:  
Premere  per riprodurre le tracce in ordine casuale. Premere nuovamente per disattivare la funzione. L'icona  è visibile quando la funzione riproduzione casuale è disattivata.

- : Selezionare la traccia precedente/successiva (traccia, video, immagine) oppure premere i tasti superiore / inferiore dietro il lato sinistro del volante. Per mandare avanti / indietro velocemente, tenere premuto il tasto precedente / successivo oppure i tasti superiore / inferiore dietro il lato sinistro del volante.
- : Riproduzione/pausa della traccia in riproduzione.
- “Tasto ripetizione”: ripetizione della traccia in riproduzione. Esistono 3 modalità differenti:  
Premere l'icona  “Ripeti uno” per riprodurre in automatico la traccia corrente. Premere l'icona  “Ripeti tutto” per riprodurre

in automatico tutte le tracce.

Premere l'icona  "Ripeti OFF" per disattivare la funzione "Ripetizione". Lo stato predefinito è "Ripeti OFF".

**In basso:** Visualizzazione dei seguenti pulsanti grafici:

- "Sfoglia": per navigare all'interno delle sorgenti USB.
- "Supporti": elenco delle sorgenti multimediali.
- "Info": maggiori informazioni sul brano in riproduzione.
- "Audio": accesso alla schermata "Impostazioni audio". Fare riferimento al menù Impostazioni/Audio per maggiori dettagli.

## MENÙ SFOGLIA

L'elenco di navigazione per le sorgenti USB include "Tutte le tracce", "Artisti", "Album", "Generi",

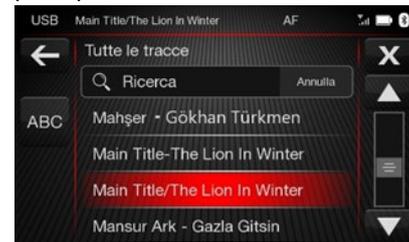
"Playlist", "Video", "Immagini" e "Cartelle".



La funzione ABC permette di trovare facilmente il media desiderato in ogni elenco di ricerca.

**NOTA:** si può accedere al menù Sfoglia con una pressione breve del

tasto  sulla manopola nel menù principale dei Media.



Per la funzione "Ricerca" si possono utilizzare lettere maiuscole, numeri e altri caratteri.

Premere il tasto  o il pulsante capacitivo MEDIA sullo schermo per tornare al menù Media.

## MENÙ SUPPORTI

Il menù include le seguenti voci:

- USB
- Audio Bluetooth®



### **Sorgente USB**

Per attivare la modalità USB/iPod, inserire il dispositivo corrispondente (memoria USB o iPod) nella porta USB presente sulla radio. Se viene inserito un dispositivo USB con radio accesa e "AutoPlay" attivo sul menù "Impostazioni\Generali", la radio inizia a riprodurre le tracce presenti sul dispositivo.

**NOTA:** se il dispositivo è connesso prima tramite Bluetooth® e successivamente tramite USB, la radio potrebbe cambiare il brano in riproduzione ed il nome del

dispositivo nelle impostazioni Bluetooth® del telefono (ove previsto).

### **Registrazione di un telefono cellulare**

La modalità Bluetooth® Streaming Audio viene attivata registrando al sistema multimediale un dispositivo Bluetooth® contenente musica.

Prima di procedere, il dispositivo Bluetooth® deve essere registrato al sistema multimediale.

**NOTA:** Per registrare un telefono tramite Bluetooth®, fare riferimento alla procedura di registrazione nel paragrafo "Modalità telefono".

Per accedere alla modalità Bluetooth®, premere il tasto "Sorgenti Media" nel menù Media della Home Page, quindi selezionare "Audio Bluetooth®".

### **Sorgente Bluetooth®**

Questa modalità si attiva registrando al sistema un dispositivo Bluetooth® contenente brani musicali.

### **Registrazione di un dispositivo audio Bluetooth®**

Per registrare un dispositivo audio Bluetooth®, procedere come segue:

- Attivare la funzione Bluetooth® sul dispositivo.
- Premere sul dispositivo prima il tasto "Media", poi il tasto "Sorgenti".
- Selezionare la sorgente audio Bluetooth®.
- Premere il tasto  sul menù "Elenco Dispositivi".
- Ricercare "FIAT\_XXXX" sul dispositivo audio Bluetooth®. Durante la registrazione verrà visualizzata una schermata con il nome del dispositivo ed un

numero composto da quattro cifre.



**NOTA:** Il numero di quattro cifre mostrato in figura è arbitrario e può variare tra un dispositivo e l'altro.

- Quando richiesto dal dispositivo audio, inserire il codice PIN mostrato sullo schermo del sistema oppure confermare direttamente sul dispositivo.

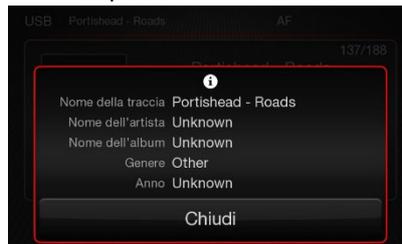
**NOTA:** Un'altra modalità per registrare il dispositivo audio è premere il tasto "Telefono" oppure il pulsante capacitivo "PHONE" e selezionare "Telefoni".

## AVVERTENZE

In caso di perdita della connessione Bluetooth® tra il telefono cellulare ed il sistema, consultare il manuale del telefono cellulare.

## MENÙ INFORMAZIONI

Premere il pulsante grafico "Informazioni" per visualizzare le informazioni sulla traccia corrente. Premere il pulsante grafico "Chiudi" o il pulsante capacitivo MEDIA sullo schermo per tornare al menù Media.



# MODALITÀ TELEFONO

## DESCRIZIONE GENERALE

Premere il tasto "Telefono" sulla schermata principale oppure il pulsante capacitivo PHONE per accedere. Questa modalità può essere utilizzata per:

- Comporre il numero di telefono, utilizzando la tastiera grafica sullo schermo.
- Visualizzare e chiamare i contatti presenti nella rubrica del telefono cellulare.
- Visualizzare e chiamare i contatti presenti nell'elenco delle chiamate precedenti.
- Registrare fino a 5 telefoni / dispositivi audio per rendere l'accesso e la connessione più facili e veloci.

- Trasferire le chiamate dal sistema al cellulare (e viceversa) e disattivare l'audio del microfono per avere conversazioni più riservate.

### Registrazione di un telefono cellulare tramite Bluetooth®

La procedura di registrazione per un telefono cellulare è qui descritta.

Consultare sempre il manuale del telefono cellulare. Per registrare un telefono cellulare, procedere come segue:

- Attivare la funzione Bluetooth® sul telefono cellulare.
- Premere il pulsante grafico "Telefoni" sullo schermo
- Se nessun telefono è ancora registrato al sistema, verrà

visualizzata una schermata dedicata.

- Accedere a "Telefoni" e premere il tasto  per avviare la procedura di registrazione, quindi ricercare il dispositivo sul telefono cellulare.
- Ricercare "FIAT\_XXXX" sul telefono cellulare (durante la registrazione verrà visualizzata una schermata con lo stato di avanzamento dell'operazione)



## AVVERTENZE

Eseguire questa operazione solo a veicolo fermo ed in condizioni di sicurezza.

La funzione è disattivata con veicolo in movimento. Assicurarsi che Apple CarPlay/Android Auto non sia attivo sul telefono.



**NOTA:** Il numero di quattro cifre mostrato in figura è arbitrario e può variare tra un dispositivo e l'altro.

- Quando richiesto dal telefono cellulare, utilizzare la tastiera del telefono per inserire il codice PIN visualizzato sullo schermo del sistema oppure confermare il codice direttamente sul telefono.
- Durante la fase di registrazione, sullo schermo verrà visualizzata una schermata con lo stato di avanzamento dell'operazione.



**NOTA:** potrebbe avvenire una richiesta di connessione da parte di Android Auto/Apple CarPlay durante la connessione Bluetooth®. In tal caso, fare riferimento al rispettivo paragrafo.

**NOTA:** Nel caso in cui la funzione Bluetooth® sia abilitata sul telefono, il sistema multimediale si ricollegherà automaticamente ad un dispositivo già registrato e nelle vicinanze.

**NOTA:** Per garantire il corretto funzionamento del telefono dopo l'aggiornamento software, si

consiglia di rimuovere il telefono dall'elenco dei dispositivi collegati alla radio, di eliminare la precedente registrazione dall'elenco dei dispositivi Bluetooth® sul telefono e di effettuare una nuova registrazione.



Dopo la registrazione del telefono cellulare, le informazioni seguenti vengono visualizzate sullo schermo:

**Al centro:**

- Nome del telefono cellulare / dispositivo audio connesso e nome del gestore di telefonia mobile.

- Tasto "Richiama" per chiamare l'ultimo numero composto sul telefono cellulare (fare riferimento alle Funzioni di chiamata telefonica/Richiama)

**In basso:** Visualizzazione dei seguenti pulsanti grafici:

- "Chiamate recenti": elenco delle chiamate recenti effettuate dal telefono cellulare connesso se la rubrica è stata importata (fare riferimento al paragrafo "Importa rubrica").
- "Rubrica": elenco dei contatti del telefono cellulare connesso se la rubrica è stata importata (fare riferimento al paragrafo "Importa rubrica").
- "Tastiera": L'interfaccia consente di inserire manualmente il numero da chiamare (fare riferimento alle

funzioni di chiamata / composizione del numero di telefono utilizzando la tastiera).

- "Telefoni": elenco dei dispositivi connessi al sistema multimediale.

**Importa rubrica (Contatti e Chiamate recenti)**

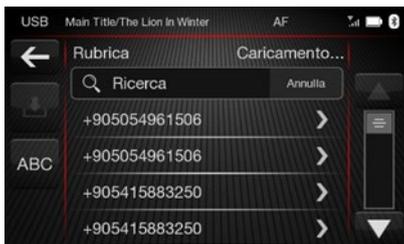
Se il telefono cellulare supporta il trasferimento dei dati tramite Bluetooth®, durante il processo di registrazione verrà visualizzato un pop-up per importare la rubrica:

- Scegliere "SI" per importare nel sistema la lista dei contatti e delle chiamate recenti.
- Scegliere "NO" per rifiutare l'importazione dei dati. È possibile importare questi dati in un secondo momento.



È possibile scaricare e aggiornare un massimo di 3000 contatti per ogni cellulare connesso.

È possibile accedere solo alla rubrica del telefono cellulare attualmente connesso al sistema.

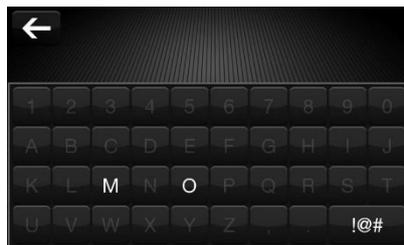


Se la rubrica del cellulare registrato non è stata ancora importata, è

possibile scaricarla premendo il tasto

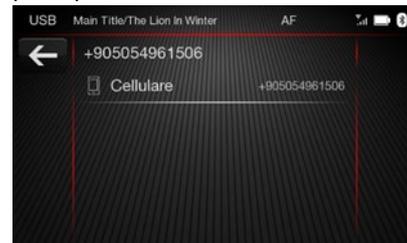


Premere il tasto ABC per visualizzare i contatti dalla rubrica: sono ordinati secondo la prima lettera scelta sul menù della tastiera.



**NOTA:** si può accedere alla Lista Contatti con una pressione breve del

tasto sulla manopola  nel menù principale del telefono.



**NOTA:** Dopo l'importazione dei dati dal telefono cellulare, il trasferimento verrà avviato automaticamente ad ogni connessione Bluetooth® tra lo stesso telefono cellulare ed il sistema.

**NOTA:** La rubrica caricata dal telefono cellulare non può essere modificata sul sistema multimediale. Quando il dispositivo viene eliminato dall'elenco dei dispositivi registrati oppure viene attivato il ripristino del sistema multimediale, la rubrica

viene automaticamente eliminata sul sistema multimediale.

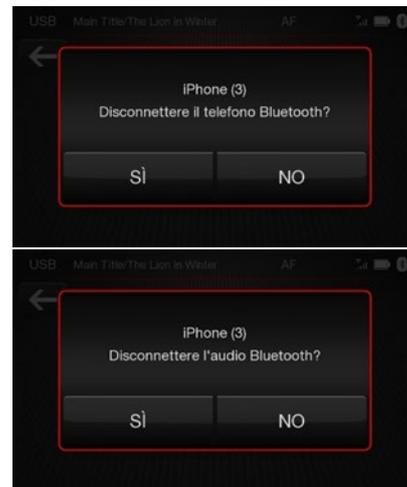
**NOTA:** Le funzioni di connessione Bluetooth® e la qualità del suono possono variare in base alla marca del telefono cellulare. L'elenco dei telefoni cellulari supportati è disponibile sul sito: <https://www.stellantisinfotainment.com/>.

### Disconnessione di un telefono cellulare/dispositivo audio



Per disconnettere un telefono cellulare o un dispositivo audio Bluetooth®:

- Premere il tasto "Telefono" sulla schermata principale oppure il pulsante capacitivo PHONE
- Premere il tasto "Telefono" sullo schermo
- Selezionare il dispositivo da disconnettere dall'"Elenco dispositivi registrati"
- Selezionare "Media" per disconnettersi come "sorgente media" e/o premere il tasto "Telefono" per disconnettersi come "sorgente telefono".
- Nella successiva schermata di conferma, selezionare "SI" per disconnettere il dispositivo oppure selezionare "NO" per annullare l'operazione e tornare alla schermata precedente.



### Eliminare un telefono cellulare

Per eliminare un telefono cellulare o un dispositivo audio Bluetooth®:

- Premere il tasto "Telefono" sulla schermata principale o il pulsante capacitivo PHONE
- Premere il tasto "Telefoni" sullo schermo

- Selezionare il dispositivo da eliminare dall'“Elenco dispositivi registrati”
- Nella successiva schermata di conferma, selezionare “SI” per eliminare il dispositivo oppure selezionare “NO” per annullare l'operazione e tornare alla schermata precedente.



## FUNZIONI DI CHIAMATA

Per accedere alle funzioni di chiamata, è necessario collegare al sistema multimediale un telefono cellulare tramite Bluetooth®. Per ulteriori informazioni, fare

riferimento al paragrafo **“Registrazione di un telefono cellulare tramite Bluetooth®”**.

È possibile accedere alle seguenti funzioni solo se supportate dal proprio gestore di telefonia mobile (per esempio: chiamate in audioconferenza a 3).

**NOTA:** Allo spegnimento del motore, è possibile continuare una telefonata selezionando l'opzione “20 minuti” (Impostazioni / Impostazioni generali / Ritardo spegnimento). La chiamata proseguirà fino al termine oppure al massimo per 20 minuti. Allo spegnimento del motore la chiamata viene trasferita al telefono cellulare.

**NOTA:** Durante una chiamata è possibile disattivare/attivare il microfono premendo il tasto “Mute” oppure il tasto centrale sul lato

destro del volante. Quando il microfono è disattivato è comunque possibile ascoltare la chiamata in corso.

## Chiamata telefonica

È possibile accedere alle seguenti funzioni solamente se supportate dal telefono cellulare in uso. Per conoscere le funzioni disponibili, fare riferimento al manuale utente del telefono cellulare.



Una chiamata può essere effettuata:

- Selezionando “Rubrica”
- Selezionando “Chiamate recenti”

- Selezionando “Tastiera”
- Selezionando “Richiama”

### Comporre il numero di telefono utilizzando la “Tastiera”

Inserire manualmente il numero di telefono utilizzando la tastiera grafica.

- Selezionare  nel menù principale del Telefono
- Comporre il numero da chiamare utilizzando i tasti numerati
- Premere “Chiamata” per chiamare il numero telefonico inserito.



### Composizione del numero di telefono utilizzando il telefono cellulare

È possibile comporre un numero di telefono con il cellulare e contemporaneamente utilizzare il sistema. Se il telefono cellulare è connesso al sistema multimediale tramite Bluetooth®, l'audio della chiamata viene riprodotto tramite l'impianto audio dell'auto.

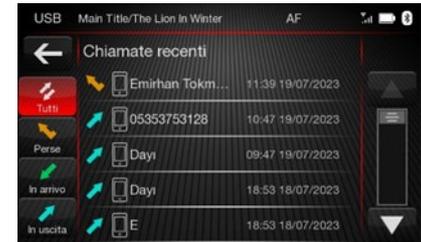
### Effettuare una chiamata attraverso le "Chiamate recenti"

L'elenco delle ultime chiamate effettuate può essere visualizzato nelle seguenti modalità:

- Tutte le chiamate
- Chiamate perse
- Chiamate in arrivo
- Chiamate in uscita

Selezionare una delle chiamate recenti dall'elenco per chiamare il

numero sullo schermo.



### Richiama

Per chiamare il numero/contatto dell'ultima chiamata effettuata, premere il tasto "Richiama" presente nel menù principale del telefono.

### Ricevere una chiamata

Quando si riceve una telefonata sul cellulare, il sistema disattiva il sistema audio (se attivo) e visualizza una schermata pop-up. Selezionare "Accetta" oppure premere il tasto  sul volante per rispondere.

Selezionare “Rifiuta” oppure premere il tasto  sul volante per rifiutare la chiamata in arrivo. Selezionare “Ignora” per ignorare la chiamate in arrivo. Quando una chiamata viene ignorata, il sistema ritorna al menù principale del Telefono.



### Ricevere una chiamata durante un'altra chiamata attiva

Per rispondere ad una nuova chiamata durante una chiamata attiva, premere "Accetta" per rispondere alla nuova chiamata in arrivo. Quando si risponde ad una

nuova chiamata, la chiamata precedente è messa in attesa e viene visualizzata l'opzione per passare da una chiamata all'altra oppure per unirle (fare riferimento al paragrafo "Gestione di due telefonate"). Selezionare "Rifiuta" per rifiutare la chiamata in arrivo e proseguire la chiamata in corso.

Premere "Ignora" per ignorare la chiamata in arrivo e proseguire la chiamata in corso.

**NOTA:** non tutti i telefoni cellulari supportano la gestione di una chiamata in arrivo quando è già attiva una chiamata telefonica.

### Effettuare una seconda telefonata

Durante una chiamata in corso, si può effettuare una seconda chiamata utilizzando le seguenti modalità:

- Selezionare "Aggiungi chiamata" durante una chiamata attiva per mostrare la tastiera sullo schermo



oppure,

- Comporre il numero utilizzando la tastiera e premere il tasto “Chiamata”; oppure
- Premere il tasto “Chiamate recenti” per selezionare un numero di telefono dall'elenco delle chiamate recenti; oppure
- Premere il tasto “Rubrica” per selezionare il contatto dalla rubrica.



### Gestione di due telefonate

Se sono in corso due chiamate (una attiva ed una in attesa), è possibile passare da una all'altra premendo il tasto "Scambia chiamate" oppure unire le due chiamate in una conferenza premendo il tasto "Unisci".

**NOTA:** Alcuni telefoni cellulari potrebbero non supportare la gestione di due chiamate separate o di una conferenza.



### Terminare una chiamata

Premere il tasto "Fine chiamata" oppure il tasto  sui comandi al volante per terminare la chiamata in corso.

Qualsiasi chiamata in attesa diventa automaticamente la nuova chiamata attiva.

**NOTA:** A seconda del tipo di telefono cellulare, se la chiamata in corso viene terminata dal chiamante, la chiamata in attesa potrebbe non essere attivata automaticamente.

### Trasferimento di una chiamata

Le chiamate in corso possono essere trasferite dal cellulare al sistema multimediale e viceversa senza terminare le chiamate. Per trasferire la chiamata, premere "Privacy".

## **ANDROID AUTO e APPLE CARPLAY**

Le applicazioni Apple CarPlay e Android Auto permettono di utilizzare il proprio telefono cellulare in auto in totale sicurezza ed in maniera intuitiva. Per abilitarle è sufficiente collegare un telefono compatibile tramite la porta USB per mostrare automaticamente sullo schermo del sistema i contenuti del telefono. Per verificare la compatibilità del proprio telefono, consultare le indicazioni riportate sui siti web:

<https://www.android.com/auto/>

per Android Auto,

<https://www.apple.com/ios/carplay/>

per CarPlay.

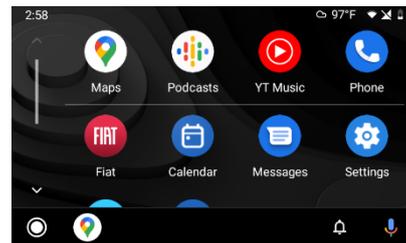
### **Configurazione dell'App Android Auto**

Prima dell'uso, scaricare l'applicazione Android Auto da Google Play Store sul proprio telefono cellulare.

L'applicazione è compatibile con Android 6.0 e versioni successive.

Per utilizzare Android Auto, il telefono deve essere collegato all'auto tramite un cavo USB. Al primo collegamento eseguire la procedura di configurazione che appare sul telefono cellulare. La procedura può essere eseguita solo a veicolo fermo.

Una volta collegata alla porta USB, l'applicazione Android Auto stabilisce una connessione Bluetooth® parallela.



**NOTA:** se l'app "Android Auto" è stata installata e disinstallata sul telefono, con il telefono connesso tramite USB, potrebbe apparire sulla radio il pop-up "Android Auto". Per ascoltare la musica tramite il telefono occorre disconnettere e riconnettere.

### **Configurazione dell'App Apple Carplay**

L'applicazione Apple CarPlay è compatibile con iPhone 5 o modelli più recenti, con sistema operativo

iOS 7.1 o versioni successive. Prima di utilizzare Apple CarPlay, abilitare Siri da "Impostazioni" > "Generali" > "Siri" sul telefono cellulare.

Per utilizzare Apple CarPlay, il telefono deve essere collegato all'auto tramite un cavo USB.

**NOTA:** L'abilitazione di Apple CarPlay/Android Auto o di alcune funzioni potrebbe richiedere l'interazione sul telefono.

Se necessario, completare il passaggio sul proprio telefono cellulare.



### Interazione

Dopo la procedura di configurazione, l'app verrà eseguita automaticamente con il telefono collegato alla porta USB del dispositivo.

È possibile interagire con Apple CarPlay e Android Auto utilizzando il tasto  sul volante.

**NOTA:** I telefoni Apple regolano il volume del Bluetooth® a metà durante la prima registrazione. Se il volume del telefono è troppo basso, regolare il livello Bluetooth® sulla radio attraverso il menù "Impostazioni Audio" oppure sul telefono cellulare.

### Navigazione

Con le applicazioni Apple CarPlay e Android Auto, il conducente può utilizzare il Navigatore sul proprio telefono cellulare.

**NOTA:** Il Bluetooth® non è attivo con Apple CarPlay in modalità USB. Il Bluetooth® rimane attivo con Android Auto in modalità USB.

**NOTA:** La connessione dati dipende dal piano tariffario del proprio telefono cellulare. L'informazione potrebbe essere soggetta a variazioni in base al sistema operativo del telefono cellulare.

### Uscita dalle app Android Auto e Apple CarPlay

Per tornare al menù principale con l'app Apple CarPlay attiva, premere il tasto o selezionare il tasto FIAT sullo schermo. Per tornare al menù principale con l'app Android Auto attiva, premere il tasto o selezionare il tasto FIAT sullo schermo.

Per terminare la sessione di Apple CarPlay o Android Auto, scollegare

fisicamente il telefono dalla porta  
USB dell'auto.

## MODALITÀ HYBRID

Il menù Hybrid permette di vedere sullo schermo della radio il flusso di energia del veicolo.

È possibile utilizzare l'opzione "Flusso di energia" per visualizzare la condizione attuale e tenere traccia del flusso. Il flusso di energia viene visualizzato sullo schermo con delle frecce. Sono possibili 4 differenti stati:

### Nessun flusso



Permette di vedere lo stato iniziale del flusso di energia. Non sono visualizzate frecce.

Premere il tasto ← per tornare al menù principale.

### Flussi ICE (Utilizzo del solo motore a combustione interna)



L'energia viene trasmessa dall'ICE alle ruote per fornire forza motrice. L'ICE si riferisce al motore a combustione interna che fornisce energia al veicolo. Il flusso 1 mostra l'energia necessaria al movimento.

Premere il tasto ← per tornare al menù principale.

### Flussi rigenerativi (Ricarica ausiliaria della batteria)



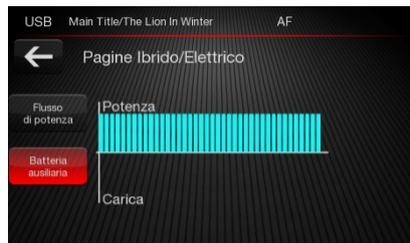
L'energia si trasmette dalle ruote alla batteria per ricaricarla durante le frenate o i movimenti per inerzia. Il flusso 1 mostra l'energia termica derivante dalla frenata delle ruote, il flusso 2 mostra l'energia che ritorna alla batteria ricaricandola. Premere il tasto ← per tornare al menù principale.

## Flussi eAssist



L'energia viene trasmessa dal motore a combustione interna (ICE) alle ruote e dalla batteria alle ruote, quando c'è maggiore richiesta di energia. Il flusso 1 mostra l'energia necessaria al movimento. Il flusso 2 mostra l'energia trasmessa dalla batteria alle ruote.

È possibile utilizzare l'opzione "Batteria ausiliaria" per visualizzare l'energia fornita alla batteria.



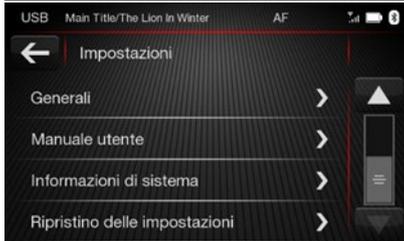
La parte superiore del grafico mostra l'energia trasmessa dalla batteria alle ruote, la parte inferiore mostra la ricarica della batteria.

Premere il tasto ← per tornare al menù principale.

I flussi dell'Ibrido potrebbero non essere aggiornati con la batteria bassa.

# IMPOSTAZIONI

Premere il tasto "Impostazioni" sullo schermo per visualizzare il menù principale delle "Impostazioni".



Il menù include le seguenti voci:

- Audio
- Radio

- Lingua
- Generali
- Manuale Utente
- Informazioni di sistema
- Ripristino delle impostazioni

## IMPOSTAZIONI AUDIO

Per accedere al menù "Audio", premere il tasto "Audio" nella parte inferiore dello schermo.



Tramite questo menù è possibile regolare le seguenti voci:

- "Suono touch screen"
- "Loudness"
- "Equalizzatore"
- "Balance" (Bilanciamento altoparlanti destra/sinistra)
- "Volume"
- "Controllo volume velocità"

### Suono Touch screen

Premere i pulsanti grafici ON/OFF per attivare o disattivare il Suono

Touch screen.



### Loudness

Premere i pulsanti grafici ON/OFF per attivare o disattivare Loudness.



### Equalizzatore

Il menù include le seguenti voci:

- Bassi
- Medi

### • Alti



Impostare i toni Bassi/Medi/Acuti utilizzando  $\oplus$  e  $\ominus$  oppure i pulsanti grafici. La regolazione può essere impostata su 16 posizioni: da -8 a +8. "0" è la posizione bilanciata.

Premere il tasto  $\leftarrow$  per tornare al menù Audio. Premere il tasto **X** per accedere al menù Impostazioni.

### Balance

Questa funzione permette di regolare il bilanciamento del suono degli altoparlanti sinistro e destro. Impostare il bilanciamento come

desiderato utilizzando i pulsanti grafici  $\leftarrow$  / C (Centro) /  $\rightarrow$ . "C" rappresenta l'impostazione di default.



### Volume

Questa funzione consente di regolare il volume dei media, telefono, suoneria, voce e navigazione di CP/AA. Regolare i valori come desiderato utilizzando  $\oplus$  e  $\ominus$  oppure i pulsanti grafici. La regolazione può essere impostata da 0 a 40.



Premere il tasto ← per tornare al menù Audio. Premere il tasto X per accedere al menù Impostazioni.

**NOTA:** Se prima dello spegnimento il volume viene impostato su un valore inferiore a 5 o superiore a 25, il volume del sistema multimediale verrà impostato automaticamente sui valori di soglia minimo o massimo dopo l'accensione.

#### **Controllo volume velocità:**

Questa funzione consente di regolare il livello del volume in base alla velocità del veicolo. Impostare il

valore desiderato utilizzando i pulsanti grafici OFF, 1, 2 e 3.



Premere il tasto ← per tornare al menù Audio. Premere il tasto X per accedere al menù Impostazioni.

### **AVVERTENZE**

Funzione Audio Mute in retromarcia  
Quando la retromarcia è attiva, il volume del sistema media viene automaticamente impostato su 5. Il volume può essere regolato solo tra 0 e 5 fino a quando la retromarcia non viene disattivata. Dopo che la retromarcia è stata disattivata, il volume torna all'impostazione precedente.

### **IMPOSTAZIONI RADIO**

Per accedere al menù impostazioni della "Radio", premere il pulsante grafico "Radio".



Tramite questo menù è possibile regolare le seguenti voci:

- Impostazioni AF
- Impostazioni TA
- Annunci DAB
- DAB Slideshow
- Regionale

### Impostazioni AF

Per attivare o disattivare l'impostazione AF, premere i pulsanti grafici ON o OFF.

Quando la ricezione della stazione radio attiva diventa debole, il sintonizzatore cambia automaticamente su una delle frequenze alternative, con una qualità di ricezione più forte qualora la stazione in questione ne abbia una.



Premere il tasto ← per tornare al menù Radio. Premere il tasto X per accedere al menù Impostazioni.

### Impostazioni TA

Per attivare o disattivare l'impostazione TA, premere i pulsanti grafici ON o OFF.

Le informazioni sul traffico sono trasmesse tramite frequenze FM. Se impostato su ON, il sistema passa automaticamente alle informazioni sul traffico anche se FM non è presente nel menù. Se impostato su OFF, i TA non vengono mai mostrati sul sistema multimediale.

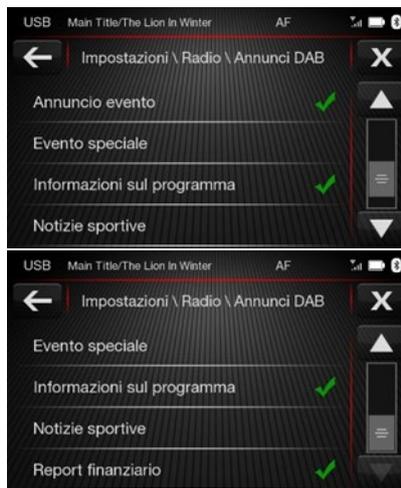
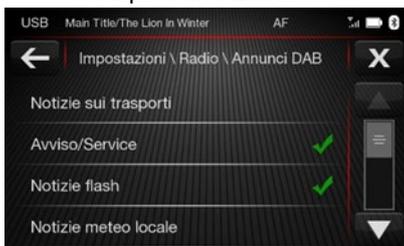


Premere il tasto ← per tornare al menù Radio. Premere il tasto X per accedere al menù Impostazioni.

## Annunci DAB

Questo menù permette di scegliere gli annunci DAB da ascoltare :

- Notizie sui trasporti
- Avviso/Service
- Notizie Flash
- Notizie meteo locale
- Annuncio evento
- Evento speciale
- Informazioni sul programma
- Notizie sportive
- Report finanziario



L'informazione DAB è trasmessa tramite il canale DAB. Se sono selezionati uno o più annunci relativi, il sistema trasmette automaticamente l'annuncio anche se la modalità DAB non è presente sul menù. Se TA è impostato su OFF,

l'annuncio non è mai mostrato sul sistema multimediale.

Premere il tasto ← per tornare al menù Radio. Premere il tasto X per accedere al menù Impostazioni.

## Regionale

Per attivare o disattivare la funzione Regionale, premere i pulsanti grafici ON / OFF.



Premere il tasto ← per tornare al menù Radio. Premere il tasto X per accedere al menù Impostazioni.

## Lingua

Impostare la lingua selezionandone una qualsiasi dall'elenco. Sono supportate 15 lingue.



Per impostare una lingua, selezionarla e premere "Sì" sul pop-up per confermare.

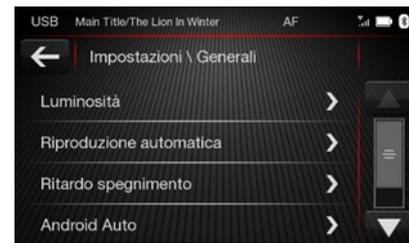
Premere il tasto ← per tornare al menù Radio.

## IMPOSTAZIONI GENERALI

Per accedere al menù delle impostazioni "Generali", premere il pulsante grafico "Generali".

Il menù include le seguenti voci:

- Luminosità
- Riproduzione automatica
- Ritardo spegnimento
- Android Auto
- Auto-On Radio





### Luminosità

Questa funzione consente di regolare il livello di luminosità diurna o notturna a seconda della modalità Automatica o Manuale. Per la modalità Manuale, impostare i valori desiderati utilizzando  $\oplus$  e  $\ominus$  oppure i pulsanti grafici.



Premere il tasto  $\leftarrow$  per tornare al menù Generali. Premere il tasto **X** per accedere al menù Impostazioni.

### Riproduzione Automatica

Per attivare o disattivare la funzione AutoPlay, premere i pulsanti grafici ON / OFF.

Se impostato su ON, il media si avvia automaticamente all'inserimento del dispositivo USB. Se impostato su OFF, premere MEDIA sullo schermo o il pulsante capacitivo MEDIA per avviarlo.



Premere il tasto  $\leftarrow$  per tornare al menù Generali. Premere il tasto **X** per accedere al menù Impostazioni.

### Ritardo spegnimento

Questa funzione consente di regolare il ritardo dopo lo spegnimento del motore. Selezionando l'opzione "20 min", dopo lo spegnimento del motore il sistema multimediale verrà mantenuto attivo per 20 minuti. Selezionando "0 min", dopo lo spegnimento del motore il sistema multimediale si disattiverà immediatamente.



Premere il tasto ← per tornare al menù Generali. Premere il tasto X per accedere al menù Impostazioni.

### Android Auto

Per attivare o disattivare la connessione Android Auto tramite USB, premere i pulsanti grafici ON o OFF.

Se impostato su ON, Android Auto verrà mostrato alla connessione USB. Se impostato su OFF, il telefono verrà connesso per i contenuti multimediali.

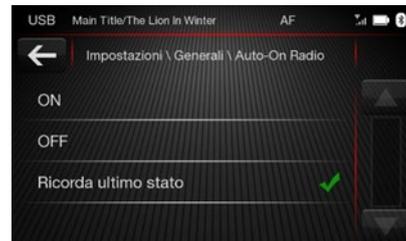


Premere il tasto ← per tornare al menù Generali. Premere il tasto X per accedere al menù Impostazioni.

### Auto-On Radio

Questa funzione determina lo stato dello schermo all'apertura della radio.

- Selezionando “ON”, all'accensione della radio si accende lo schermo.
- Selezionando “OFF”, all'accensione della radio si spegne lo schermo.
- Selezionando l'opzione “Ricorda ultimo stato”, all'accensione della radio viene impostato lo stato precedente all'ultima chiusura.



### MANUALE UTENTE

Per accedere al manuale, scansionare il codice QR con il telefono oppure visitare il sito: <https://www.stellantisinfotainment.com/>



Premere il tasto ← per accedere al menù Impostazioni.

## INFORMAZIONI SUL SISTEMA:

Il menù include le seguenti voci:

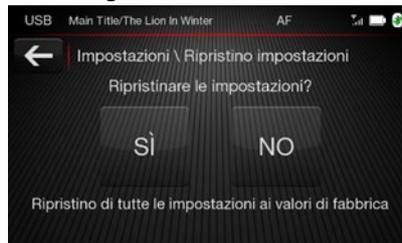
- Versione Hardware
- Versione Software
- Versione Bluetooth®
- Versione DAB
- Data di produzione
- Numero di serie
- Numero componente
- BT® MAC
- EMMC ID



Premere il tasto ← per accedere al menù Impostazioni.

## RIPRISTINO IMPOSTAZIONI:

Questa funzione consente di ripristinare tutte le impostazioni ai valori originali di fabbrica.



Premere il tasto ← per accedere al menù Impostazioni.



# OMOLOGAZIONE

Български (Bulgarian)	C наставното Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S. декларира, че този тип радиоапаратъци ICS0705 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Целостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Cesky (Czech)	Tímto Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S. prohlašuje, že typ rádiového zařízení ICS0705 je v souladu se směrnici 2014/53/EU. Úplně zjednotěná EU prohlášení je k dispozici na této internetové adrese: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Deutsch (German)	Hiermit erklärt Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S., dass der Funkanlagen-Typ ICS0705 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätsklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Dansk (Danish)	Hiermed erklærer Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S., at radioudrustypen ICS0705 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Eesti (Estonian)	Käesolevaga deklareerib Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S., et käesolev raadioseadme tüüp ICS0705 vastab direktiivi 2014/53/EÜ nõuetele. EU vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on leitav saadav järgmisel internetiaadressil: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Espanol (Spanish)	Por la presente, Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S. declara que el tipo de equipo radioeléctrico ICS0705 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Suomi (Finnish)	Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi ICS0705 on direktivin 2014/53/EU mukainen. EU-vastavustentarkoituksena vakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Français (French)	Le soussigné, Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S. déclare que l'équipement radioélectrique du type ICS0705 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
English	Hierby, Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S. declares that the radio equipment type ICS0705 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
ελληνικά (Greek)	Με την παρούσα δήλωση Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός ICS0705 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Hrvatski (Croatian)	Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S. ovdje izjavljuje da je radijska oprema tipa ICS0705 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Magyar (Hungarian)	Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S. igazolja, hogy a ICS0705 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-t megfogalmazó nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Italiano (Italian)	Il fabbricante, Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio ICS0705 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>

Lietuvių (Lithuanian)	Aš, Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S., patvirtinu, kad radiojo įrenginys ICS0705 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikimo deklaracijos tekstas prieinamas šio interneto adresu: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Latviski (Latvian)	Ar šo Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S. deklarā, ka radioekārtā ICS0705 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Malti (Maltese)	B'dan, Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S., niddjajara li dan il tip ta' tagħmir tar-radju ICS0705 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Dutch (Netherlands)	Hierbij verklaar ik, Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S., dat het type radioapparatuur ICS0705 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Polski (Polish)	Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego ICS0705 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Portugues (Portuguese)	O(a) abaixo assinado(a) Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S. declara que o presente tipo de equipamento de rádio ICS0705 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de internet: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Românes (Romanian)	Prin prezenta, Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S. declară că tipul de echipamente radio ICS0705 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Svenska (Swedish)	Härmed förklarar Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S. att denna typ av radioustrustning ICS0705 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-förskriften om överensstämmelse finns på följande webbadress: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Slovensko (Slovenian)	Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S. potrjuje, da je tip radijske opreme ICS0705 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Slovensky (Slovak)	Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S. týmto vyhlasuje, ze radiove zarizenie typu ICS0705 je v súladi so smernico 2014/53/EU. Úplne EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Norsk (Norwegian)	Herved Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S. erklærer at radioudrust typen ICS0705 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-erklæring er tilgjengelig på følgende internetadresse: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Islenzka (Icelandic)	Hér, Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S. lýsir yfir að radióbúnaður gerðs ICS0705 er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. The full text of the EU conformity statement is available at the following internet address: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>
Türkçe (Turkish)	İşbu belge ile Daichi Elektronik San, ve Tic. A.S. ICS0705 tipi radyo ekipmanının 2014/53/AB sayılı Direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir: <a href="https://www.daichi.com/about-us/">https://www.daichi.com/about-us/</a>

## VALORI TECNICI

### POTENZA MASSIMA IN USCITA

La Potenza massima in uscita è: 16 W a 13,5 V e 10 % THD per ogni canale di uscita.

### GAMMA DELLE FREQUENZE

		<b>Mercato</b>
<b>Banda di Emissione</b>	<b>Parametro</b>	<b>EMEA</b>
<b>AM(MW)</b>	<b>Gamma frequenze AM</b>	531-1611
<b>FM</b>	<b>Gamma frequenze FM</b>	87.5-108.0
<b>DAB</b>	<b>Gamma frequenze Banda III (MHz)</b>	174.928-239.200
<b>Bluetooth®</b>	<b>Gamma frequenze Bluetooth®</b>	2.4-2.483

STELLANTIS



Please visit [www.stellantisinfotainment.com](http://www.stellantisinfotainment.com) for detailed user manuals.

You may scan the QR code to visit web site.

**version 1.0**